

GERMAN MARÍN

El discurso literario

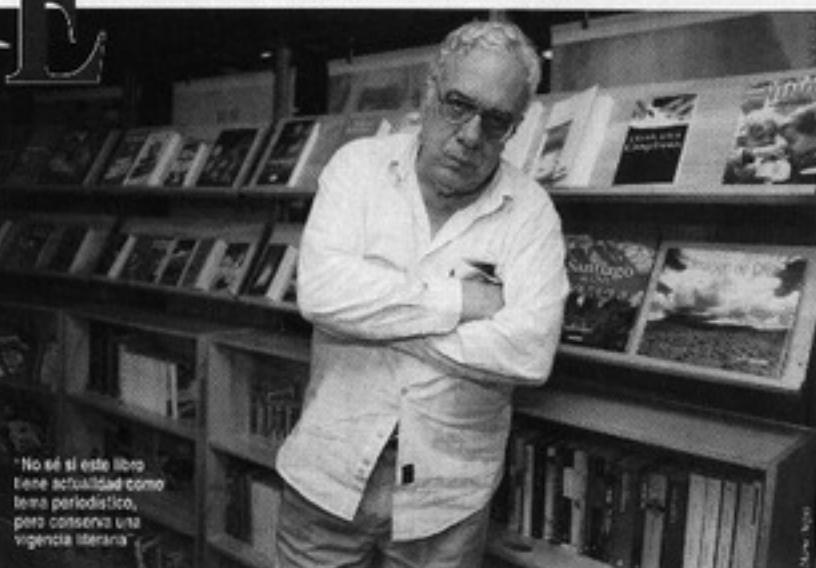


Foto: R. S.

"No sé si este libro tiene actualidad como tema periodístico, pero conserva una vigencia literaria"

En *Carmen de perro*, este autor nacional recrea el asesinato de Edmundo Pérez Zujovic, uno de los crímenes más brutales cometidos en el período de la Unidad Popular. En conversación con *Ercilla*, relata cómo se generó esta novela, y sus próximos proyectos.

Este año se cumplen treinta años del golpe militar. ¿Existe alguna intención, en ese sentido, al redactar su libro?

—La premisa siempre tiene un cierto vislumbramiento objetivo, pero yo creí que —y por algo es literatura— hacer un relato de la subjetividad de las personas. Estábamos discutiendo entre un hecho relatado periodísticamente y el discurso literario.

¿Por qué mover una storia interior de los hechos, la no oficial, la que no publica la prensa?

—La premisa siempre tiene un cierto vislumbramiento objetivo, pero yo creí que —y por algo es literatura— hacer un relato de la subjetividad de las personas. Estábamos discutiendo entre un hecho relatado periodísticamente y el discurso literario.

Las descripciones e imágenes son muy evocadoras. ¿Qué desafíos plantea esa escritura, donde el lector parece estar presente en los hechos?

—El desafío es poder desarrollar un tono válido, en su fondo específico, que es el literario.

¿Qué reflexiones le surgen al retomar esa novela?

—Veo que el texto se mantiene joven, todavía. No es un texto envejecido, producto del mantenimiento o del tema. Creo que todavía es lefita. No sé cómo se leerá dentro de 30 años más, pero ahora lo observo aún sano. Y eso es difícil de conseguir.

CRÍTICA Y VENTAS

German Marín nació en Santiago, en 1934. A los 16 años ingresó a la Escuela Militar, de la cual fue egresado en 1952. Fue

bajado por la vida carcelaria la plena, en 1957, en su novela *La rana Águila*, en la que cuenta sinceramente su experiencia como alumno de Augusto Pinochet. Despachó de 1953 al 1960, represado en la década de los 60. En 1994 publicó el primer libro, *Carmen de perro*, de lo que será su trilogía autobiográfica. En 1997, con *La rana Águila*, completó el segundo volumen. Otras publicaciones son *Fuego artificioso* (1973); *El palacio de la rana* (1995); *Conversaciones para silencios* (1999); *Idilia* (2000), y *Los de familia* (2001).

¿Cree usted que este no se ha escrito la "gran novela", sortejo de la Unidad Popular como de los años de dictadura?

—En términos comparativos, juzgue acaso la novela de la Revolución Francesa. No la hay, pero hay una biblioteca, un conjunto de textos escritos por historiadores, novelistas, autores. Por lo tanto, no creo que pueda haber nacido una novela que sea del período de la Unidad Popular. A lo mejor podrá salir, y será una novela tele-

yana, en el sentido de se grabe ampliamente, pero tengo mis dudas. Pienso que estamos destinados a hacer novela de aterciopelos, pero no podemos socializar el tema.

Don Germán, en este momento, ¿publica en algún otro libro?

—Sí. Justamente, en abril próximo, en Buenos Aires, el libro *Un animal made levanta la voz*, frase extraída de un poema de Raúl Zurita. Bajo ese título salió mi novela *El palacio de la rana*, libro y *Carmen*. Conforman una trilogía muy bien ensamblada.

¿Y cuándo aparecerá la tercera parte de su libro autobiográfico?

—Falta un año. Allí hay memoria, novela y ensayo. Es una mezcla de géneros.

La crítica siempre lo ha alabado y no pone levens gran consideración. Sin embargo, usted no es un escritor de grandes ventas...

—Uno de mis grandes orgullos es que no soy un autor de ventas. Siempre he tenido muy buena crítica, buenas convocatorias, pero al público me da mucha la espalda. ¿Por qué? No sé. A lo mejor tienen razón (risas).

¿Se considera un autor de culto?

—No, porque la palabra culto me suena a público religiosa. Eso lo encuentro un poco obsceno. Sólo me considero un autor que esté haciendo lo suyo, con decencia, con deseos de hacer literatura. (Risas)

Delia Pizarro San Martín

655060

AUTORÍA

Autor secundario:Pizarro San Martín, Delia

FECHA DE PUBLICACIÓN

2003

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

El discurso literario [artículo] Delia Pizarro San Martín. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)